SETUP & OPERATION MANUAL

16 inch Variable Speed Scroll Saw

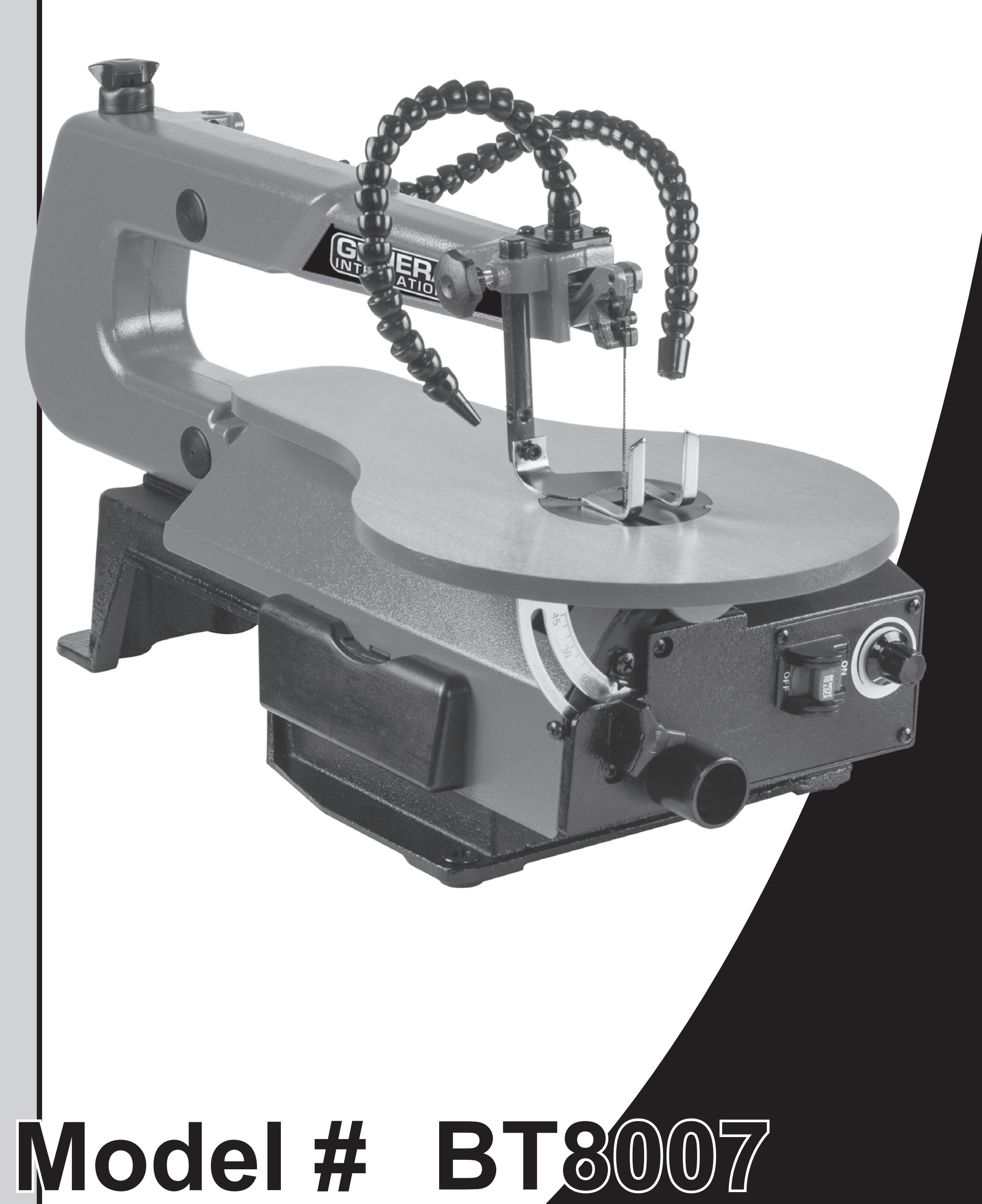
FEATURES

- Up-front dial allows setting the exact cutting speed choice for processing different materials
- Flex-neck LED work light lets you put the light where you want it
- Saw dust blower keeps the cut line clear
- Saw dust collection port for standard 1-1/4 in. hose
- Strong cast iron base
- Cast aluminum work table tilts 0º to 45º left with up-front locking knob and bevel scale
- Low noise, low vibration
- Patented blade holder accepts standard 5 in. (127 mm) pin-end or plain-end (pinless) scroll saw blades
- Side storage compartment on the housing for spare blades and wrenches
- Top-mounted tensioner knob
- Easy-access motor brushes
- Safety On/Off switch with removable security key

SPECIFICATIONS

- Motor: 120 V ~ 60 Hz, 1.2 A
- No-load variable speed: 400 – 1600 spm
- Max. cutting capacity (throat depth): 16 in. (406 mm)
- Max. cutting thickness: 2 in. (50 mm) at 90º
- Stroke length: 19/32 in. (15 mm)
- CSA certification
- Net weight: 24 lb. (11 kg)





Model # BT8007

General International Power Products, LLC
6243 Industrial Parkway
Whitehouse, OH 43571 USA

General International Power Products Ltd.
117-6741 Cariboo Rd.
Burnaby, BC V3N 4A3 Canada

website: www.gipowerproducts.com

GENERAL INTERNATIONAL® SINCE 1946

BT8007 man v.150311

THANK YOU

for choosing this General International machine. This tool has been carefully tested and inspected before shipment and if properly used and maintained, will provide you with years of reliable service. To ensure optimum performance and trouble-free operation, and to get the most from your investment, please take the time to read this manual before assembling, installing and operating the unit.

The manual's purpose is to familiarize you with the safe operation, basic function, and features of this tool as well as the set-up, maintenance and identification of its parts and components. This manual is not intended as a substitute for formal woodworking instruction, nor to offer the user instruction in the craft of woodworking. If you are not sure about the safety of performing a certain operation or procedure, do not proceed until you can confirm, from knowledgeable and qualified sources, that it is safe to do so.

Once you've read through these instructions, keep this manual handy for future reference.

GENERAL® INTERNATIONAL WARRANTY

All component parts of General® International products are carefully inspected during all stages of production and each unit is thoroughly inspected upon completion of assembly.

2-YEAR LIMITED WARRANTY

All products are warranted for a period of 2 years (24 months) from the date of purchase. General® International agrees to repair or replace any part or component which upon examination, proves to be defective in either workmanship or material to the original purchaser during this 2-year warranty period, subject to the "conditions and exceptions" as listed below. Repairs made without the written consent of General International will void the warranty.

DISCLAIMER

The information and specifications in this manual pertain to the unit as it was supplied from the factory at the time of printing. Because we are committed to making constant improvements, General International reserves the right to make changes to components, parts or features of this unit as deemed necessary, without prior notice and without obligation to install any such changes on previously delivered units. Reasonable care is taken at the factory to ensure that the specifications and information in this manual corresponds with that of the unit with which it was supplied. However, special orders and "after factory" modifications may render some or all information in this manual inapplicable to your machine. Further, as several generations of this tool model and several versions of this manual may be in circulation, if you own an earlier or later version of this unit, this manual may not depict your machine exactly. If you have any doubts or questions contact your retailer or our support line with the model and serial number of your unit for clarification.

TO FILE A CLAIM

To file a claim under our Standard 2-year Limited Warranty, all defective parts, components or machinery must be returned freight or postage prepaid to General® International, or to a nearby distributor, repair center or other location designated by General® International. For further details contact our service department: **USA toll-free (844) 877-5234 or (419) 877-5234 / Canada toll-free (888) 949-1161 or (604) 420-2299** or through our website: **www.gipowerproducts.com**.

Along with the return of the product being claimed for warranty, a copy of the original proof of purchase and a "letter of claim" must be included (a warranty claim form can also be used and can be obtained, upon request, from General® International or an authorized distributor) clearly stating the model and serial number of the unit (if applicable) and including an explanation of the complaint or presumed defect in material or workmanship.

CONDITIONS AND EXCEPTIONS

This coverage is extended to the original purchaser only. Prior warranty registration is not required but documented proof of purchase, i.e. a copy of original sales invoice or receipt showing the date and location of the purchase as well as the purchase price paid, must be provided at the time of claim.

Warranty does not include failures, breakage or defects deemed after inspection by General® International to have been directly or indirectly caused by or resulting from; improper use, or lack of or improper maintenance, misuse or abuse, negligence, accidents, damage in handling or transport, or normal wear and tear of any generally considered consumable parts or components.
Repairs made without the written consent of General® International will void all warranty.

ENGLISH

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Before attempting to operate your new tool, please read these instructions thoroughly. You will need these instructions for the safety warnings, precautions, assembly, operation, maintenance procedures, parts list and diagrams. Keep your invoice with these instructions. Write the invoice number on the inside of front cover. Keep the instructions and invoice in a safe, dry place for future reference.

THE WARNINGS, CAUTIONS AND INSTRUCTIONS *discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions or situations that could occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.*



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible hazards. The safety symbols, and the explanations with them, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

DANGER! *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in serious injury or death.*



WARNING! *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or death.*



CAUTION: *Indicates an imminently risky situation which, if not avoided, could result in minor injuries or slight injury. It may also be used to notify the user to remain alert regarding unsafe practises which may cause property damage.*



WARNINGS AND CAUTIONS

1. **BE SURE TO READ, UNDERSTAND AND FOLLOW ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS IN THE SUPPLIED OPERATOR'S MANUAL.**
2. **DO NOT OPERATE THE SAW WHEN TIRED, DISTRACTED, OR UNDER THE EFFECTS OF DRUGS, ALCOHOL OR ANY MEDICATION THAT IMPAIRS REFLEXES OR ALERTNESS.** Stay alert! Give your work your undivided attention.
3. **KEEP THE WORK AREA WELL LIT, CLEAN AND FREE OF DEBRIS.** Cluttered areas and benches invite injuries.
4. **KEEP CHILDREN AND SHOP VISITORS AT A SAFE DISTANCE WHILE OPERATING THE SAW.** Do not permit them to Operate the scroll saw.
5. **CHILDPROOF AND TAMPER PROOF YOUR SHOP AND ALL MACHINERY WITH LOCKS, PADLOCKS, MASTER ELECTRICAL SWITCHES AND SWITCH KEYS, OR BY REMOVING STARTER KEYS TO PREVENT UNAUTHORIZED OR UNSUPERVISED USE.**
6. **FINE PARTICULATE DUST IS A CARCINOGEN THAT CAN BE HAZARDOUS TO HEALTH.** Work in well ventilated area and use a dust collector whenever possible.
7. **WEAR APPROVED SAFETY GLASSES, DUST MASK AND NONSKID FOOTWEAR.** Do not wear loose clothing, gloves, bracelets, necklaces or jewellery while operating the saw. Keep long hair contained by wearing protective hair covering.
8. **BE SURE ALL ADJUSTMENT TOOLS, WRENCHES OR OTHER CLUTTER ARE REMOVED FROM THE MACHINE AND/OR THE TABLE SURFACE BEFORE OPERATION.** When not in use, Tools should be locked-up in a dry place, out of children's reach and away from flammable substances.
9. **KEEP HANDS WELL AWAY FROM SAW BLADE AND ALL MOVING PARTS.** Use a brush, not hands, to clear away chips and sawdust.
10. **BE SURE THAT SAW BLADE IS PROPERLY INSTALLED, AND IN PROPER CUTTING DIRECTION, BEFORE OPERATION.** Always Use a clean,properly sharpened blade.Dirty or dull blades are unsafe and can lead to accidents. Also, be sure the blade has gained full operating speed before beginning to cut.
11. **DO NOT PUSH OR FORCE STOCK INTO THE BLADE.** The saw will perform better and more safely when working at the rate for which it was designed. Do not use for purposes not intended.
12. **AVOID WORKING FROM AWKWARD OR OFF-BALANCE POSITIONS.** Do not overreach while cutting; keep both feet on floor. Never lean over or reach behind the blade and never pull the workpiece through the cut from behind.
13. **NEVER STAND OR LEAN ON THE SAW.** Serious injury could occur if the unit is tipped over or if the blade is unintentionally contacted.
14. **USE OF PARTS AND ACCESSORIES NOT RECOMMENDED BY GENERAL® INTERNATIONAL MAY RESULT IN EQUIPMENT MALFUNCTION OR RISK OF INJURY.**
15. **NEVER LEAVE THE MACHINE UNATTENDED WHILE RUNNING OR WITH THE POWER "ON".** Don't leave tool until it comes to a complete stop.
16. **ALWAYS TURN OFF AND DISCONNECT FROM POWER SOURCE BEFORE SERVICING OR CHANGING ACCESSORIES, BLADES, BITS, AND CUTTERS, OR BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE OR ADJUSTMENTS.**
17. **REDUCE THE RISK OF UNINTENTIONAL START-UP.** Make sure that switch is in the "off" position before plugging in the power cord. Do not use the saw if the power switch is defected.Have defective switches replaced by an authorized service center.
18. **MAKE SURE SAW IS PROPERLY GROUNDED.** If equipped with a 3-prong plug it should be used with a threepole receptacle. Never

remove the third prong. Avoid body contact with grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, stoves, refrigerators).

19. **REPAIRS TO THE SAW SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PEOPLE USING ORIGINAL SPARE PARTS.** A guard or other damaged part should be properly repaired or replaced by an authorized service center.
20. **INSPECT POWER CORDS AND EXTENSION WIRES PERIODICALLY.** If damaged, have them repaired by an authorized service facility. Never yank cords and wires and keep away from heat, oil, and sharp edges.
21. **THIS TOOL IS FOR INDOOR USE ONLY.** Do not expose to rain or use in wet or damp locations.

SAFETY PRECAUTIONS FOR SCROLL SAW

Because each shop situation is unique, no list of safety guidelines can ever be complete. The most important safety feature in any shop is the knowledge and good judgement of the user. Use common sense and always keep safety considerations, as they apply to your individual shop situation first and foremost in mind. If you have any doubts about the safety of an operation you are about to perform: STOP! Do not perform the operation until you have validated from qualified individuals if the operation is safe to perform and what is the safest method to perform it.

1. Material hold-down must be properly set and remain in position during use.
2. Never reach under the table when operating or make any adjustments while the scroll saw is running.
3. Secure the saw to the work bench with clamps or mounting hardware.
4. Where possible, use clamps or a vise to secure your workpiece. It is safer than using your hand.
5. Do not lift or carry the saw by the upper arm.
6. Make sure blade tension is properly adjusted.
7. Avoid awkward hand positions where a sudden slip could cause a hand to move into the saw blade. Do not place fingers or hands in the path of the saw blade.
8. When removing short workpieces, or cleaning up around the table, be sure that the switch is in the OFF position and that the blade has come to a complete stop.
9. Never turn the saw ON before making sure that the table is clear except for the workpiece and related feed or support devices for the operation planned.
10. Check for proper blade size and type.
11. Do not attempt to saw stock that does not have a flat surface unless a suitable support is used.
12. Avoid distractions while cutting.
13. Never leave the saw running unattended.
14. Turn off motor if the material resists being backed out of an incomplete cut. Use appropriate speed for applications.

CAUTION: *Some wood contains preservatives such as copper chromium arsenate (CCA) which can be toxic. When cutting these materials, extra care should be taken to avoid inhalation and to minimize skin contact.*



15. Always use a dust mask and safety glasses when sawing. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are NOT safety glasses.
16. Keep guards in place and in working order.
17. Make sure your fingers do not contact the terminals of the power cord plug when plugging in or unplugging the saw.
18. Never overfeed or force work into the blade.
19. Check for alignment and binding of all moving parts, broken parts,

mounting and any other conditions that may affect the saw's operation.

20. Keep handles dry and free from oil and grease.
21. Maintain tools with care. Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
22. Direction of feed. Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.

HEALTH NOTICE: *Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contain chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:*
—Lead from lead-based paints
—Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
—Arsenic and chromium from chemically-treated lumber
Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

ELECTRICAL WARNINGS AND CAUTIONS

1. **BEFORE CONNECTING THE MACHINE** to the power source, verify that the voltage of your power supply corresponds with the voltage specified on the motor I.D. nameplate. A power source with greater voltage than needed can result in serious injury to the user as well as damage to the machine. If in doubt, contact a qualified electrician before connecting to the power source.
2. **THIS TOOL IS FOR** indoor use only. Do not expose to rain or use in wet or damp locations.

GROUNDING INSTRUCTIONS

In the event of an electrical malfunction or short circuit, grounding reduces the risk of electric shock. The motor of this machine is wired for 120 V single phase operation and is equipped with a 3-conductor cord and a 3-prong grounding plug to fit a grounded type receptacle B. Do not remove the 3rd prong (grounding pin) to make it fit into an old 2-hole wall socket or extension cord. If an adaptor plug is used C, it must be attached to the metal screw of the receptacle.

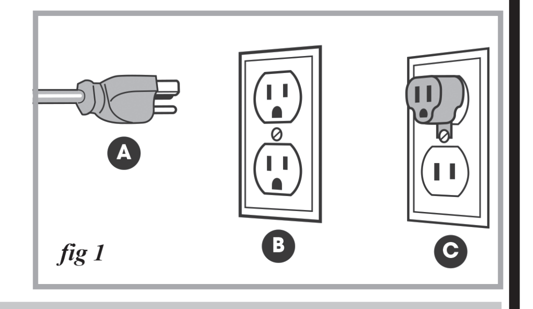


fig 1

NOTE: *The use of an adaptor plug is illegal in some areas, including Canada. Check your local codes. If you have any doubts or if the supplied plug does not correspond to your electrical outlet, consult a qualified electrician before proceeding.*

EXTENSION CORDS

If you find it necessary to use an extension cord with your machine, use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plug and a matching 3-pole receptacle that accepts the tool's plug. Repair or replace a damaged extension cord or plug immediately.
Make sure the cord rating is suitable for the amperage listed on the motor I.D. plate. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The accompanying chart shows the correct size extension cord to be used based on cord length and motor I.D. plate amp rating.

Total Extension Cord Length								
Amp Rating	Feet	Meters	Feet	Meters	Feet	Meters	Feet	Meters
	25	8	50	15	100	30	125	40
3-10 amp	18 ga.		16 ga.		14 ga.		14 ga.	
10.1 - 12 amp	16 ga.		16 ga.		14 ga.		14 ga.	
12.1 - 16 amp	14 ga.		12 ga.		Not Recommended			
Use only UL or CSA approved extension cords								

FUNCTIONAL DESCRIPTION

.

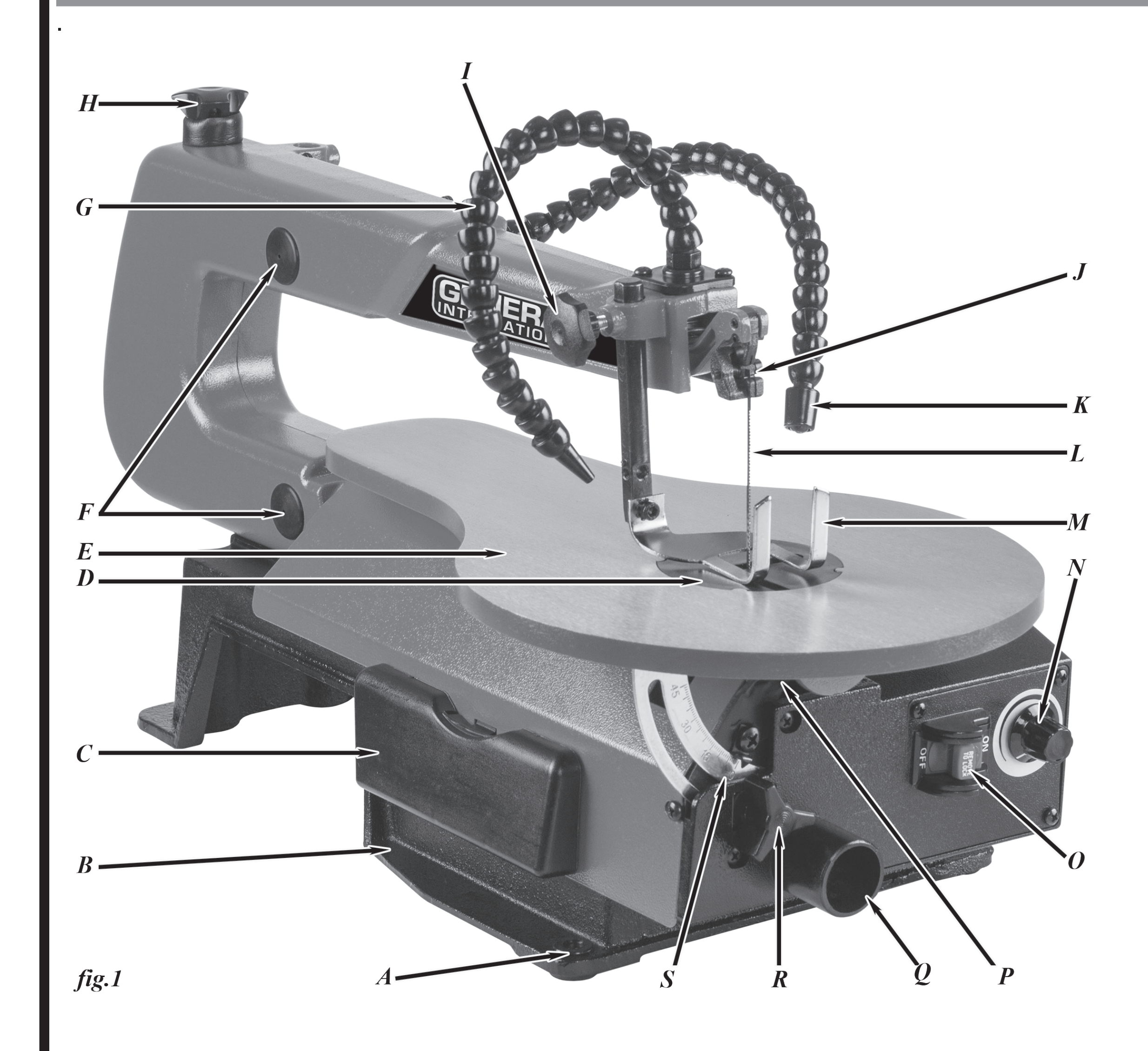


fig.1

A	Rubber feet		H	Blade tension knob		O	On/off switch
B	Base		I	Blade guard / foot lock knob		P	Lower blade holder
C	Storage compartment		J	Upper blade holder		Q	Sawdust collection port
D	Table insert		K	Light		R	Table bevel lock knob
E	Table		L	Blade		S	Angle bevel scale and pointer
F	Rubber bearing covers		M	Blade guard / foot			
G	Sawdust blower		N	Speed control dial			

UNPACKING

REMOVE ALL THE PARTS FROM THE BOX

Your saw is fully assembled in the carton

ASSEMBLY

No assembly required.
We recommend you mount the saw on a stable bench.

ADJUSTMENTS

ALIGN THE BEVEL INDICATOR

1. The bevel indicator has been factory adjusted. It should be rechecked prior to use for best operation.
2. Remove the blade guard / foot using a hex key to loosen the screw (T, fig2).
3. Loosen the table bevel lock knob (R, fig1) and move the table until it is at a right angle to the blade. Use a combination square to set the table exactly 90° to the blade.
4. Lock the table bevel lock knob under the table to prevent movement.

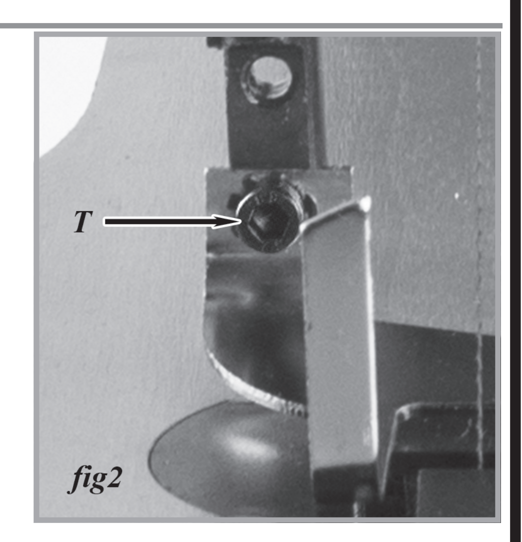


fig2

5. Loosen the screw (U, fig 3) holding the bevel scale pointer and position the pointer to 0°. Tighten the screw.
6. Re-attach the blade guard / foot, so that it rests flat against the table.
7. Tighten the screw.

fig3

NOTE: *Avoid setting the edge of the table against the top of the motor, which could cause noise when the saw is running.*

MOUNTING THE SAW

1. Before operating the saw, it should be firmly mounted to a workbench or another rigid framework.
2. Use the base of the saw to mark and pre-drill the mounting holes. If the saw is to be used in one location, permanently secure it to the work surface using wood screws, if mounting to wood. Use bolts, washers, and nuts if mounting into metal.
3. To reduce noise and vibration, install a soft foam pad between the scroll saw and the workbench.

CAUTION: *To reduce the risk of injury:*

- *When carrying the saw, hold it close to your body to avoid injury to your back. Bend your knees when lifting the saw.*
- *Carry the saw by the base, not by the power cord.*
- *Mount the saw in a position where people cannot stand, sit, or walk behind it. Debris thrown from the saw could injure people standing, sitting, or walking behind it.*
- *Mount the saw on a firm, level surface where the saw cannot rock and there is adequate room for handling and properly supporting the workpiece.*



BLADE GUARD / WORKPIECE HOLD-DOWN ADJUSTMENT

When cutting at angles, the blade guard / foot should be adjusted so it is parallel to the table and rests flat above the workpiece.

1. To adjust, loosen the screw (T, fig 2), tilt the foot so it is parallel to the table, and re-tighten the screw.
2. Loosen the height adjustment knob to raise or lower the foot until it just rests on top of the workpiece.
3. Tighten the knob.

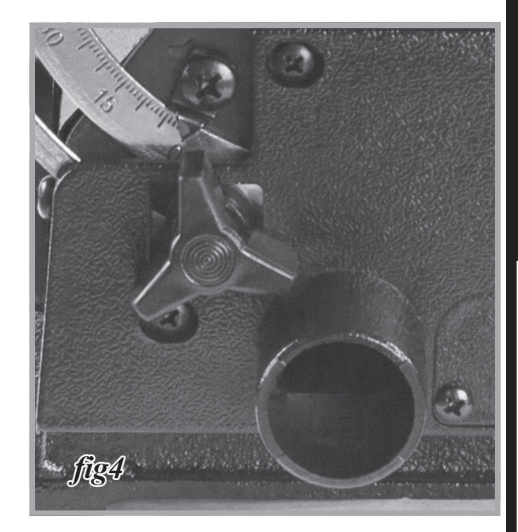
ADJUSTING THE DUST BLOWER

For best results, the dust blower tube should be adjusted to direct air at both the blade and the workpiece.

SAWDUST COLLECTION

This scroll saw allows a hose or vacuum accessory (not provided) to be connected to the sawdust collection port (fig 4).

If excessive sawdust buildup occurs inside the base, use a wet/dry vacuum cleaner or manually remove sawdust by removing the screws and metal plate on the left side of the saw. Re-attach the metal plate and screws before starting the saw. This will keep your saw cutting efficiently.


fig4

BLADE SELECTION

This scroll saw accepts both both pin-end and plain-end 5” length blades, with a wide variety of blade thicknesses and widths. The type of material and intricacies of cutting operations will determine the number of teeth per inch. Always select the narrowest blades for intricate tight radius curve cutting and the widest blades for straight and large-curve cutting operations.

BLADE REMOVAL AND INSTALLATION

WARNING! *To reduce the risk of injury always turn saw OFF and disconnect the plug from the outlet before removing or replacing the blade.*



This saw uses both pin-end and plain-end blades. Pin-end blades are thicker for stability and for faster assembly. They provide faster cutting on a variety of materials.

NOTE: *When installing pin-end blades, the slot on the blade holder must be slightly wider than the thickness of the blade. After the blade is installed, the blade tension mechanism will keep it in place.*

1. Release blade tension by loosening the blade tension knob (H, fig 1).
2. Remove the table insert by carefully prying it up.
3. Loosen the upper blade holder screw (V, fig 5) and lower blade holder screw.
4. Push down on the upper blade holder to remove the blade from the holder.
5. Remove the blade from the lower blade holder.
6. Install a new blade with the teeth pointing downward. If the blade is installed with the teeth pointing upward, the workpiece will tend to pull up from the table and will lead to vibration or possible loss of control of the workpiece.
7. To install the blade, hook the blade in the recess of the lower blade holder.
8. While pushing down on the upper blade holder, insert the blade into the slot of the holder.
9. Tighten the upper and lower blade holder screws. Pinless blades use strictly the clamping action of these screws to hold them.
10. To tension the blade, tighten the blade tension knob (H, fig 1). Make sure the blade is properly located in the blade holders. Turn the blade tension knob until light finger pressure on the side of the blade moves it about 1/8” (3 mm). This amount of blade pressure should do well for most cutting operations.
11. Snap the table insert back into place.

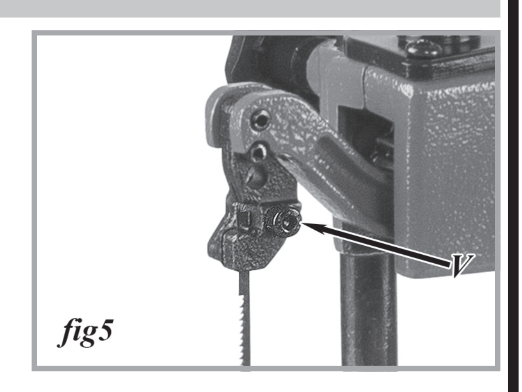


fig5

BASIC OPERATION

POWER SOURCE CONNECTION

POWER REQUIREMENTS

This tool is designed to operate on a properly grounded 120 volt, 60 Hz, single phase alternating current (AC) power source fused with a 15 amp time delayed circuit breaker. It is recommended that a qualified electrician verify the ACTUAL VOLTAGE at the receptacle into which the tool will be plugged and confirm that the receptacle is properly grounded. The use of the proper circuit size can eliminate nuisance circuit breaker tripping when using your tool.

CAUTION: *DO NOT OPERATE THIS TOOL if the ACTUAL power source voltage is less than 105 volts AC or greater than 132 volts AC. Contact a qualified technician if this problem exists. Improper performance, and/or, damage to the tool will result if operated on inadequate, or excessive power.*



CONNECT TO POWER SOURCE

Consult a qualified electrician for proper installation of receptacle at the source of power. This tool must be grounded while in use to protect the operator from electrical shock. If you are not sure if your outlet is properly grounded, have it checked by a qualified electrician. Make sure the tool is turned OFF when connecting the power cord to a properly grounded 120 Volts, 60 Hz, single phase, 15 amp power source.

ON-OFF SWITCH

1. To turn the saw ON, move the switch (O, fig 1) to the (ON) position.
2. To turn the saw OFF, move the switch to the (OFF) position.
3. To lock the switch in the OFF position, wait until the saw has come to a complete stop and remove the safety key from the switch housing. Store the safety key in a safe place.
4. To unlock the switch and turn the saw ON, insert the safety key into the switch, and move the switch to the ON position.

VARIABLE SPEED DIAL

1. Your saw is equipped with a variable speed dial (N, fig 1).
2. The blade stroke rate may be adjusted by rotating the dial.
3. To increase speed, rotate dial clockwise.
4. To reduce speed, rotate dial counterclockwise.

USING YOUR SAW

RECOMMENDATIONS FOR CUTTING

A scroll saw is designed for curve cutting. It can be used for straight cutting and beveling or angle cutting operations. Please read and understand the following items before attempting to use the saw.

1. When feeding the workpiece into the blade do not force it against the blade. This could cause blade deflection. Allow the saw to cut the material by guiding the workpiece into the blade as it cuts.

CAUTION: *In order to avoid uncontrollable lifting of the workpiece and to reduce blade breakage, do not turn the switch on while the workpiece is against the blade.*



2. The blade teeth, pointing downward, cut material only on the down stroke.
3. Guide the wood into the blade slowly because the teeth of the blade are very small. They remove material only on the down stroke.

CAUTION: *Do not force the leading edge of the workpiece into the blade. The blade will deflect, reducing accuracy of cut, and may break.*



4. During the early period of use, it is expected that some blades will break until you learn how to use the saw.
5. Best results are achieved when cutting wood 1” (25 mm) thick or less.

When cutting thicker wood, feed the wood very slowly into the blade and take extra care not to bend or twist the blade while cutting, to maximize blade life.

6. Scroll saw blade teeth wear out and the blades must be replaced frequently for best cutting results. Scroll saw blades generally stay sharp for 1/2 hour to 2 hours of cutting.
7. To get accurate cuts, be prepared to compensate for the blade's tendency to follow the wood grain as you are cutting.
8. This scroll saw is primarily designed to cut wood or wood products. For cutting precious and non-ferrous metals, the variable control switch must be set to very slow speeds.
9. When choosing a blade, use very fine, narrow blades to scroll cut in thin wood 1/4" (6 mm) thick or less. Use wider blades for thicker materials but this will reduce the ability to cut tight curves.
10. Blades wear faster when cutting plywood or very abrasive particle board. Angle cutting in hardwoods wears blades down faster.
11. Always use the foot to keep workpiece against table. It must be set just above the workpiece for free scrolling allowance, leaving no more than a gap of 1/16 " (1.5 mm) between the foot and workpiece.

MAINTENANCE

PREVENTIVE MAINTENANCE

Keep your tool in good condition by adopting a regular maintenance program.

WARNING! *Prior to inspection or saw maintenance, turn off power switch and disconnect plug from power source.*



GENERAL

- Frequently blow out any dust that may accumulate inside the motor.
- An occasional coat of paste wax on the work table will allow the wood being cut to glide smoothly across the work surface.
- Keep the tool housing clean and free of oil and grease using mild soap and a damp (not wet) cloth, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these harmful solvents include: gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia, and household detergents containing ammonia.
- Before use, examine the general condition of your tool.
- Inspect blades, switches, tool cord and extension cord for damage.
- Check for loose screws, misalignment, binding of moving parts, improper mounting, broken parts, and any other condition that may affect its' safe operation.
- If abnormal noise or vibration occurs, turn the tool off immediately and have the problem corrected before further use.
- Do not use a damaged tool.
- Never disassemble the tool or try to do any rewiring on the tool's electrical system.
- Keep the vents clear of dust and debris. This will help prevent possible electrical shorts and ensure proper cooling. Use a soft brush to remove any dust particles. Wear safety glasses to protect your eyes whilst cleaning.

ENGLISH

ARM BEARING LUBRICATION

- Lubricate the arm bearings with oil after 10 hours of use.
- Re-oil after every 50 hours of use or whenever there is a squeak coming from the bearings.

1. Remove the two rubber bearing covers on one side.
2. Turn saw on its side.
3. Apply a generous amount of SAE 20 oil around the shaft end and bronze bearing.
4. Let the oil soak in overnight in this position.
5. The next day, repeat the above procedure for the opposite side of the saw.

NOTE: *In case of an electrical fault always turn your power tool OFF and disconnect from the mains electric supply before attempting to diagnose and resolve the problem.*

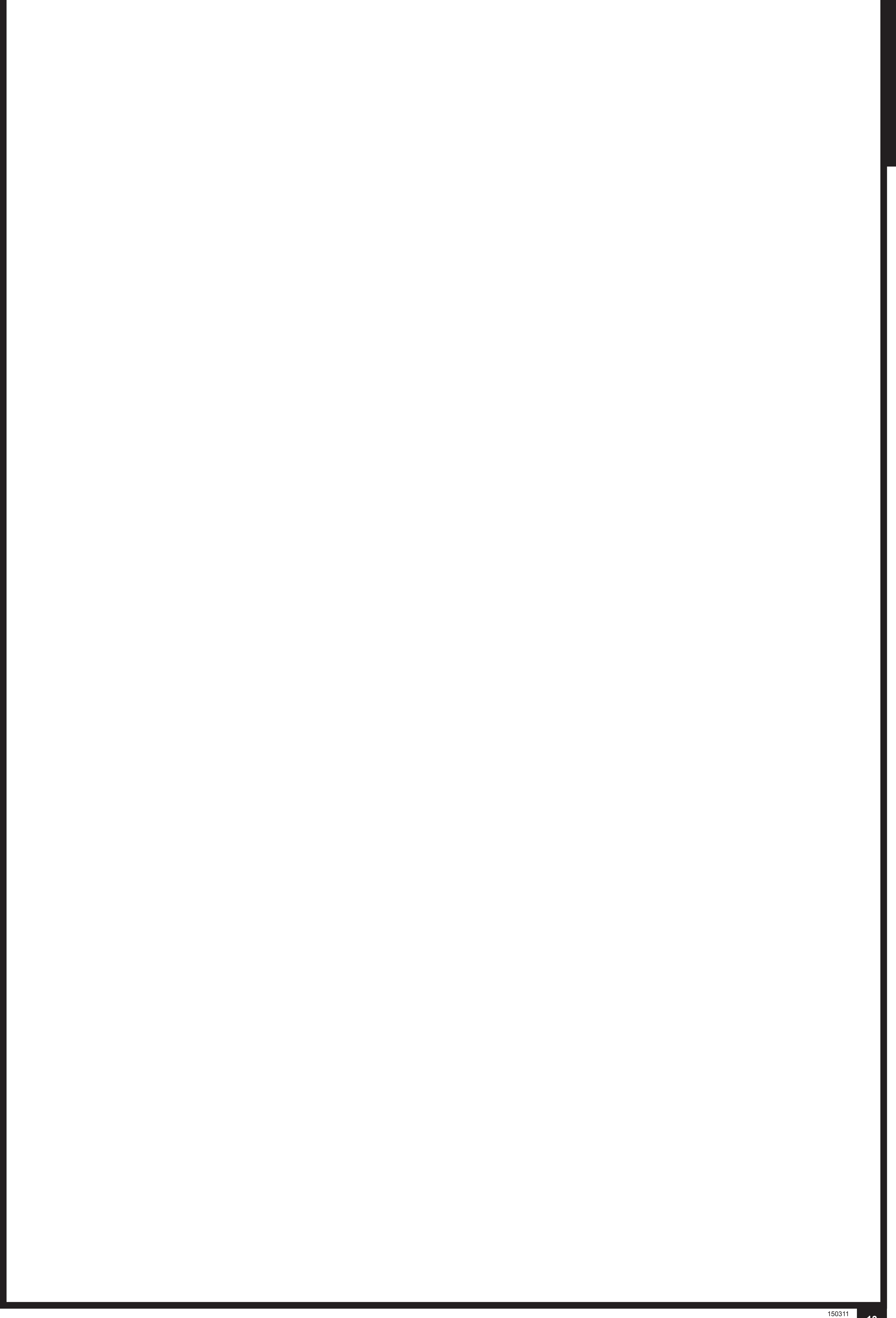
- An authorized repair center should do any repairs, modification, or maintenance that involve disassembling the saw.
- Any damage to the tool should be corrected at an authorized repair center. Contact General International concerning repairs.

WARNING! *Never use flammable or combustible solvents around tools.*



WARNING! *To reduce the risk of injury, electric shock and damage to the tool, never immerse your tool in liquid or allow liquid to flow inside the tool.*





SCHEMATIC DRAWING

PARTS LIST

Pos.	Part No.	Description	Qty.
1	DQ028002100	PC board	1
2	DLCKEE2S01	Power cord	1
3	GB/T93	Spring washer 6	8
4	GB/T6170	Hex nut M6	6
5	GB/T818	Cross recessed pan head screw M5 x 10	4
6	S1601009L	Cover plate	1
7	GB/T93	Spring washer 8	2
8	GB/T5781	Bolt M8 x 20	2
9	S1601004E	Base	1
10	GB/T5781	Bolt M6 x 16	4
11	S1601001B1+2B	Arm housing set	1
12	S1601006D	Table support	1
13	S1601012	Scale indicator	1
14	GB/T818	Cross recessed pan head screw M6 x 12	1
15	S1601010	Bevel scale	1
16	GB/T93	Spring washer 5	10
17	S1601008	Spring	1
18	GB/T97.1	Washer 6	4
19	GB/T70.1	Hex socket cap head screw M6 x 40	1
20	S1604005	Spring	1
21	S1604001	Blade tension set	1
22	S1602001G	Arm	2
23	GB/T93	Spring washer 4	6
24	GB/T70.1	Hex socket cap head screw M4 x 10	2
25	S1601003	Oil bushing	4
26	GB/T818	Cross recessed pan head screw M5 x 6	1
27	GB/T14	Cup head square neck bolt M6 x 25	4
28	S1604004	Retainer	2
29	S16E01033A	Blade box	1
30	GB/T6170	Hex nut M5	1
31	GB/T70.1	Hex socket cap head screw M5 x 20	1
32	S1602003	Spacer	2
33	GB/T96.2	Large washer 6	1
34	S1602002-1	Link	1
35	GB/T5356	4 mm hex key	1
36	6P-4	Strain relief	1
37	S1603005D-1	Blade adapter	2
38	GB/T70.1	Hex socket cap head screw M5 x 25	1
39	GB/T845	Pan head tapping screw ST3.9 x 9.5	2
40	S1603005E-2	Blade adapter clamp	2
41	GB/T845	Pan head tapping screw ST4.2 x 9.5	1
42	S1603005B-3	Spring	2
43	S1603004A	Throat plate	1
44	S1601011	Table lock knob	1
45	S1603003	Blade	2
46	GB/T818	Cross recessed pan head screw M4 x 16	4
47	S1601014	Drop foot	1
48	GB/T862.1	Tooth washer 5	1
49	GB/T879.1	Elastic cylindrical pin 4 x 16	4
50	S1605006M	Switch plate	1
51	S1605001H	Motor	1
52	S1602005B	Eccentric	1
53	S1601007	Saw table	1
54	GB/T70.1	Hex socket cap head screw M6 x 35	1
55	S1601017D	Plastic tubing	1
56	S1601015	Adjustment rod	1
57	S1601020B	Bellows lock	1
58	S1601019	Bellows	1
59	GB/T862.1	Tooth washer 4	4
60	GB/T80	Hex socket cap head screw M8 x 8	1
61	GB/T845	Pan head tapping screw ST4.2 x 8	2
62	GB/T 818	Cross recessed pan head screw M5 x 10	1
63	GB/T818	Cross recessed pan head screw M5 x 8	2
64	GB/T818	Cross recessed pan head screw M4 x 8	2
65	GB/T818	Cross recessed pan head screw M5 x 35	5
66	GB/T818	Cross recessed pan head screw M5 x 30	3
67	S1603008	T Allen wrench	1
68	S1601016	Drop foot lock knob	1
69	S1602002-2	Bearing retainer	1
70	S1601005	Bolt retainer	2
71	S1605005F	Switch box	1
72	HY7-4P	On/Off switch	1
73	S1601032A	Rubber foot	2
74	GB845-85	Pan head tapping screw ST4.2 x 13	4
75	S1601023E	Cover plate	1
76	S1603008	3 mm T-handle hex key	1
77	GB/T70.1	Hex socket cap head screw M4 x 20	2
78	S1603009	Arm bearing cover	4
79	S1605010	Potentiometer assembly	1
79-1		Lock washer 10	1
79-2		Hex nut M10	1
81	S1605011	Variable speed knob	1
82	S1604010A	Bushing	1
83	S1605001H-1	Carbon brush	1
84	S1605001H-2	Carbon brush cover	1
85	GB/T276	625-2Z bearing	2
86	S1601020C	Mounting plate	1
87		Light assembly	1

ENGLISH

MANUEL D'INSTRUCTIONS ET D'ASSEMBLAGE

Scie à chantourner à vitesse variable de 16 po

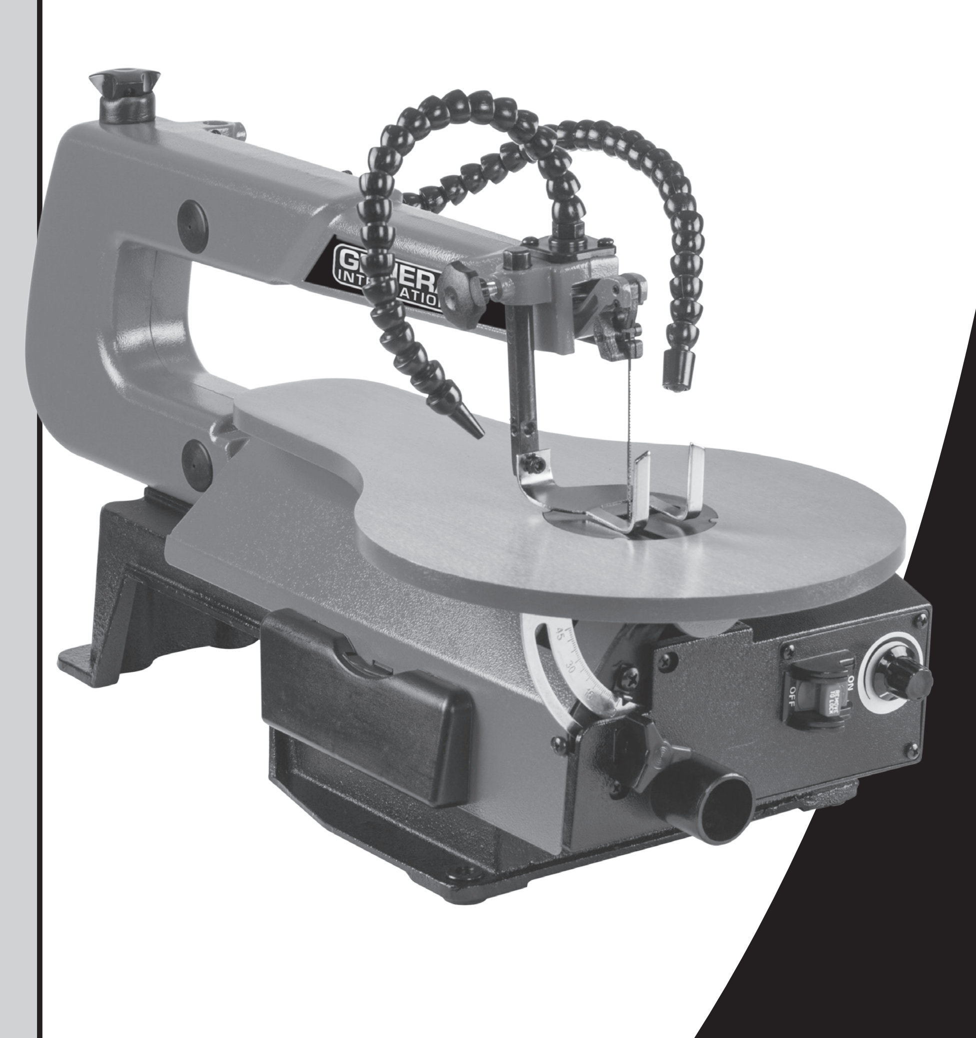
CARACTÉRISTIQUES

- Bouton de réglage frontal permet de fixer le choix de la vitesse de coupe exact pour la coupe de différents matériaux
- Lumière de travail de type DEL flexible vous permettant de placer la lampe ou vous désirez
- Système de soufflage de poussière assure une ligne de coupe dégagée
- Orifice de collecte de poussière pour la norme d'un tuyau de 1 1/4 po
- Base en fonte d'acier robuste
- Table de travail en fonte d'aluminium pivotante de 0 à 45 degrés côté gauche avec bouton frontal de verrouillage et échelle de biseau
- Silencieuse, faible vibrations
- Support de lame breveté acceptant les lames de 127 mm (5 po) à gougeons ou celle à extrémités simples
- Compartiment de rangement sur le côté du boitier pour les lames et clés
- Bouton de tension localisé sur le dessus
- Brosses de carbone accessible facilement
- Intérupteur de sécurité avec clé amovible

SPÉCIFICATIONS

- Moteur : 120 V ~ 60 Hz, 1,2 A
- Vitesse variable sans charge : 400 à 1600 c/min
- Capacité de profondeur de coupe : 16 po (406 mm)
- Capacité de coupe en hauteur : 2 po (50 mm) à 90 degrés
- Longueur de la course : 15 mm (19/32 po)
- Homologué CSA
- Poids net : 24 lb (11 kg)





Modèle # BT8007

General International Power Products, LLC
6243 Industrial Parkway
Whitehouse, OH 43571 USA

General International Power Products Ltd.
117-6741 Cariboo Road
Burnaby, BC V3N 4A3 Canada

site Web : www.gipowerproducts.com

GENERAL INTERNATIONAL
SINCE 1946

BT8007 man v.150311

NOUS VOUS REMERCIONS

d'avoir choisi une machine de General International. Cette outil a été soigneusement testée et inspectée avant de vous être expédiée, et moyennant une utilisation et un entretien adéquats, elle vous procurera un service fiable pendant de nombreuses années. Afin d'obtenir un rendement optimal et une utilisation sans problème, et d'optimiser votre investissement, veuillez prendre le temps de lire ce manuel avant d'assembler, d'installer et d'utiliser l'unité.

Ce manuel vise à vous familiariser avec l'utilisation sécuritaire, les fonctions élémentaires et les caractéristiques de cette scie ainsi qu'avec le réglage, l'entretien et l'identification de ses parties et composantes. Il n'est pas conçu pour remplacer un enseignement théorique sur le travail ni pour offrir à l'utilisateur une formation en la matière. En cas de doute concernant la sécurité d'une opération ou d'une procédure, demandez l'aide d'une personne qualifiée avant d'entamer le travail.
Une fois que vous avez lu ces instructions, conservez ce manuel aux fins de consultation ultérieure.

GARANTIE DE GENERAL® INTERNATIONAL

Toutes les composantes des machines de General® International sont soigneusement inspectées durant chacune des étapes de production, et chaque unité est inspectée en profondeur une fois l'assemblage terminé.

GARANTIE STANDARD LIMITÉE DE 2 ANS

En raison de son engagement envers la qualité et la satisfaction du consommateur, General® International accepte de réparer ou de remplacer toute pièce qui, suite à l'examen, se révèle défectueuse quant aumatériel et au fini d'exécution pour une période de 2 ans (24 mois) suivant la date d'achat. Pour se prévaloir de la garantie, l'acheteur doit retourner toutes les pièces défectueuses port payé à General® International.
Les réparations effectuées sans le consentement écrit de General® International annuleront la garantie.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

L'information et les caractéristiques présentées dans ce manuel se rapportent à la machine telle qu'elle est sortie de l'usine au moment de mettre sous presse. En raison de son souci d'amélioration constante, General International se réserve le droit de modifier des composantes, des pièces ou des caractéristiques de la machine si cela est jugé nécessaire, sans préavis et sans obligation d'effectuer ces modifications sur les machines déjà vendues. On prend soin de s'assurer à l'usine que les caractéristiques et l'information présentées dans ce manuel correspondent à la machine avec laquelle il est fourni.
Toutefois, en raison de commandes spéciales et de modifications réalisées "hors de l'usine," une partie ou la totalité de l'information contenue dans ce manuel peut ne pas s'appliquer à votre machine. De plus, comme il se peut que plusieurs générations de ce modèle d'outil et plusieurs versions de ce manuel soient en circulation, il est possible que ce manuel ne décrive pas exactement votre machine si vous possédez une version antérieure ou ultérieure. Si vous avez des doutes ou des questions, veuillez communiquer avec votre détaillant ou notre ligne de soutien technique et mentionner le numéro de modèle et de série de votre machine afin d'obtenir des éclaircissements.

DEMANDE DE RÉCLAMATION

Pour présenter une demande de réclamation en vertu de notre Garantie Standard Limitée de 2 ans, ou en vertu de notre Garantie Limitée à Vie, toute pièce, composante ou machinerie défectueuse doit être retournée, port payé, à General® International, ou encore à un distributeur, un centre de réparation ou tout autre emplacement situé près de chez vous et désigné par General® International. Pour plus d'informations ou si vous avez besoin d'aide pour remplir une demande de réclamation, contactez notre département de service. **USA : numéro sans frais (844) 877-5234 ou (419) 877-5234 / Canada : numéro sans frais (888) 949-1161 ou (604) 420-2299** ou sur notre site Web : **www.gipowerproducts.com**.
Une copie de la preuve d'achat originale ainsi qu'une lettre (un formulaire

de réclamation de garantie peut vous être fourni sur demande par General® International ou par un distributeur agréé) spécifiant clairement le modèle et le numéro de série de l'unité (si applicable), et faisant état de la plainte ou du défaut présumé, doivent être jointes au produit retourné.

CONDITIONS ET EXCEPTIONS

Cette couverture ne s'applique qu'au premier acheteur. Un enregistrement préalable de la arantie n'est pas requis. Par contre, une preuve d'achat – soit une copie du coupon de caisse ou du reçu original, sur lequel figurent la date et le lieu d'achat ainsi que le prix payé – doit être fournie lors de la réclamation.

La Garantie ne couvre pas les défaillances, bris ou défauts qui, après examen par General® International, sont considérés comme étant directement ou indirectement causés par ou résultant de: une utilisation incorrecte, un entretien inadéquat ou l'absence d'entretien, un usage inapproprié ou abusif, la négligence, un accident, des dommages survenus durant la manutention ou le transport, ou encore l'usure normale ou la détérioration des pièces et composantes considérées, de façon générale, comme étant des consommables.

Les réparations effectuées sans le consentement écrit de General® International annuleront toute garantie.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avant d'essayer de faire fonctionner votre nouvel outil, veuillez lire les instructions au complet. Vous aurez besoin de ces instructions pour les avertissements de sécurité, les précautions, l'assemblage, le fonctionnement, les procédures d'entretien, la liste des pièces et les schémas des pièces. Gardez votre facture avec ces instructions. Écrivez votre numéro de facture à l'intérieur de la page couverture. Gardez les instructions ainsi que la facture dans un endroit sûr et sec pour référence future.

LES AVERTISSEMENTS, LES PRÉCAUTIONS ET LES *instructions discutés dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et les situations qui pourraient survenir. L'utilisateur se doit de comprendre que le bon sens ainsi que la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être incorporés dans ce produit, mais peuvent être fournis par l'utilisateur lui-même.*



REGLES DE SÉCURITÉ ET DIRECTIVES

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les risques potentiels. Les symboles de sécurité, ainsi que les explications les accompagnant, nécessitent votre attention et votre compréhension. Les avertissements de sécurité n'éliminent pas d'eux-mêmes tous les dangers. Les instructions ou les avertissements qu'ils donnent ne sont pas un remplacement aux mesures de prévention d'accident appropriées.

DANGER! *Indique une situation à risque imminent, laquelle si elle n'est pas évitée,* **causera** *de sérieuses blessures ou la mort.*



AVERTISSEMENT! *Indique une situation à risque imminent, laquelle si elle n'est pas évitée,* **pourrait** *causer de sérieuses blessures ou la mort.*



ATTENTION: *Indique une situation à risque imminent, laquelle si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou des blessures légères. Il peut aussi être utile de demeurer alerte au sujet des pratiques non sécuritaires qui pourraient causer des dommages à la propriété.*



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. **LISEZ, ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE ET SUIVEZ TOUTES LES MISES EN GARDE CONCERNANT LA SÉCURITÉ, AINSI QUE TOUTES LES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS LE MANUEL DE L'UTILISATEUR QUI VOUS EST FOURNI.**
2. **N'UTILISEZ PAS LA SCIE LORSQUE VOUS ÊTES FATIGUÉ, DISTRAIT OU SOUS L'EFFET DE LA DROGUE, DE L'ALCOOL OU DE TOUT MÉDICAMENT SUSCEPTIBLE D'ALTÉRER LES RÉFLEXES OU VOTRE VIGILANCE.** Soyez vigilant! Concentrez-vous sur votre travail.
3. **L'AIRE DE TRAVAIL DOIT ÊTRE BIEN ÉCLAIRÉE, PROPRE ET EXEMPTE DE DÉBRIS.** Les espaces et les établis encombrés sont propices aux blessures.
4. **TENEZ LES ENFANTS ET LES VISITEURS À L'ÉCART LORSQUE VOUS UTILISEZ LA SCIE À CHANTOURNER; NE LEUR PERMETTEZ PAS DE L'UTILISER.**
5. **EMPÊCHEZ LES ENFANTS ET LES UTILISATEURS NON AUTORISÉS OU NON SUPERVISÉS DE SE SERVIR DE VOTRE ATELIER ET DES MACHINES QUI S'Y TROUVENT À L'AIDE DE CADENAS, D'INTERRUPTEURS ÉLECTRIQUES PRINCIPAUX ET D'INTERRUPTEURS À CLÉ, OU EN RETIRANT LES CLÉS DE DÉMARRAGE.**
6. **LES FINES PARTICULES DE POUSSIÈRE SONT CANCÉRIGÈNES ET PEUVENT PRÉSENTER UN DANGER POUR LA SANTÉ.** Travaillez dans un endroit bien aéré et, si possible, servez-vous d'un capteur de poussière.
7. **PORTEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ APPROUVÉES, UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE ET DES CHAUSSURES ANTIDÉRAPANTES.** Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de bracelets, de colliers ou autres bijoux lorsque vous utilisez la scie. Confinez vos cheveux dans un couvretête approprié s'ils sont longs.
8. **ASSUREZ-VOUS QUE LES CLÉS DE RÉGLAGE, LES OUTILS ET AUTRES OBJETS ENCOMBRANTS SONT RETIRÉS DE LA MACHINE ET/OU DE LA SURFACE DE LA TABLE AVANT DE COMMENCER À TRAVAILLER.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils devraient être mis sous clé dans un endroit sec, hors de portée des enfants et à l'écart des substances inflammables.
9. **GARDEZ LES MAINS À BONNE DISTANCE DE LA LAME DE LA SCIE ET DE TOUTES LES PIÈCES EN MOUVEMENT.** Utilisez une brosse, pas les mains, pour enlever les copeaux et la sciure.
10. **ASSUREZ-VOUS QUE LA LAME DE LA SCIE EST BIEN INSTALLÉE ET QU'ELLE EST ORIENTÉE DANS LA BONNE DIRECTION DE COUPE AVANT DE COMMENCER À TRAVAILLER.** Utilisez toujours une lame propre et parfaitement affûtée. Des lames émoussées ou sales ne sont pas sécuritaires et peuvent entraîner des accidents. Aussi, assurez-vous que la lame fonctionne à plein régime avant de commencer à couper.
11. **NE FORCEZ PAS LE MATÉRIEL.** La scie fonctionnera de manière plus sécuritaire et plus efficace à la vitesse pour laquelle elle a été conçue. N'utilisez pas cette scie à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue.
12. **ÉVITEZ DE TRAVAILLER DANS UNE POSITION INCOMMODE OU INSTABLE.** Ne vous mettez jamais en position de déséquilibre ou sur la pointe des pieds pour couper; gardez les deux pieds bien au sol. Ne vous penchez jamais au-dessus et ne passez jamais la main derrière la lame. Ne tirez jamais la pièce de travail à partir de l'arrière.
13. **NE MONTEZ OU NE VOUS APPUYEZ JAMAIS SUR LA SCIE.VOUS RISQUEZ DE SUBIR DE GRAVES BLESSURES SI ELLE BASCULE OU SI VOUS TOUCHEZ LA LAME PAR INADVERTANCE.**

14. **L'UTILISATION DE PIÈCES ET D'ACCESSOIRES NON RECOMMANDÉS PAR GENERAL® INTERNATIONAL PEUT CAUSER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE OU ENTRAÎNER DES BLESSURES.**
15. **NE LAISSEZ JAMAIS LA MACHINE SANS SURVEILLANCE LORSQU'ELLE EST EN MARCHE OU SOUS TENSION.** Ne laissez-pas la machine tant qu'elle ne s'est pas complètement arrêtée.
16. **ARRÊTEZ ET DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA MACHINE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER TOUT ENTRETIEN COURANT, AVANT DE CHANGER DES ACCESSOIRES, LAMES, MÈCHES, COUTEAUX, OU AVANT D'EFFECTUER TOUTE MAINTENANCE OU AJUSTEMENTS.**
17. **RÉDUISEZ LES RISQUES DE MISE EN MARCHE NON-INTENTIONNELLE.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position ARRÊT (OFF) avant de brancher le cordon d'alimentation. N'utilisez pas la scie si l'interrupeur est défectueux. Faites remplacer les interrupteurs défectueux par un centre de service autorisé.
18. **ASSUREZ-VOUS QUE LA SCIE EST ADÉQUATEMENT MISE À LA TERRE.** Si elle est munie d'une fiche à trois branches, celle ci doit être insérée dans une prise à trois trous. Ne retirez jamais la troisième branche. Évitez de toucher toute surface mises à la terre (par exemple: tuyaux, radiateurs, fours, réfrigérateurs).
19. **TOUTE RÉPARATION DE LA SCIE DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR DES GENS QUALIFIÉS, AVEC DES PIÈCES DE REMPLACEMENT D'ORIGINE.** Un protecteur ou tout autre pièce endommagée devrait être adéquatement réparé ou remplacé pas un centre de service autorisé.
20. **INSPECTEZ PÉRIODIQUEMENT LES CORDONS D'ALIMENTATION ET LES FILS DE RALLONGE.** S'ils sont endommagés, faites-les réparer dans une installation de service autorisée. Ne tordez jamais les cordons et les fils, et gardez-les à l'écart de la chaleur, de l'huile ou des bords coupants.
21. **CETTE MACHINE EST CONÇUE POUR ÊTRE UTILISÉE À L'INTÉRIEUR SEULEMENT.** Ne l'exposez pas à la pluie et ne l'utilisez pas dans des endroits humides.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À CETTE SCIE À CHANTOURNER

Chaque atelier étant unique, il est impossible de dresser une liste exhaustive des mesures de sécurité. Le plus important des dispositifs de sécurité d'une machine reste la connaissance que l'utilisateur a cette dernière. Faites preuve de bon sens et gardez toujours à l'esprit les mesures de sécurité qui s'appliquent à la situation particulière de votre atelier. En cas de doutes concernant la sécurité d'une opération que vous êtes sur le point d'effectuer, ARRÊTEZ! N'entamez pas le travail avant d'avoir vérifié auprès d'une personne qualifiée si l'opération peut être effectuée de façon sécuritaire et quelle est la méthode la plus sûre pour l'effectuer.

1. Le pied de maintien de la pièce de travail doit être réglé de façon appropriée et rester en position durant l'utilisation de la scie.
2. Ne passez jamais votre main sous la table et n'effectuez aucun ajustement lorsque la scie à chantourner est en marche.
3. Fixez solidement la scie sur l'établi avec des dispositifs de serrage ou avec de la quincaillerie de montage.
4. Lorsque c'est possible, utilisez des dispositifs de serrage ou un étau pour immobiliser votre pièce de travail. Ceci est plus sécuritaire que d'utiliser votre main.
5. Ne soulevez ou ne transportez pas la scie par son bras supérieur.
6. Assurez-vous que la tension de la lame est bien ajustée.

7. Évitez toute position inconfortable des mains, dans laquelle un glissement soudain pourrait faire déplacer une main sur la lame de la scie. Ne placez pas les doigts ou les mains dans la trajectoire de la lame de la scie.
8. Lorsque vous retirez des petites pièces de travail ou que vous nettoyez autour de la table, soyez certains que l'interrupteur est en position ARRÊT et que la lame s'est complètement immobilisée.
9. Ne mettez jamais la scie en marche «ON» avant de vous être assuré que la table est débarassée de tout objet autre que la pièce de travail et autres dispositifs de support ou d'alimentation devant servir à l'utilisation prévue.
10. Assurez-vous d'utiliser le bon type et le bon format de lame.
11. N'essayez pas de scier des morceaux dont la surface n'est pas plate, à moins d'utiliser un support adéquat.
12. Arrêtez le moteur si le matériel résiste à être retiré lors d'une coupe incomplète. Utilisez une vitesse appropriée selon l'application.

ATTENTION: *Certains types de bois contiennent des préservatifs tels que l'arséniate de cuivre chromaté (ACC),pouvant être toxiques. Lorsque vous coupez ces matériaux, des précautions supplémentaires doivent être prises afin d'éviter l'inhalation et de minimiser le contact avec la peau.*



13. Utilisez toujours un masque anti-poussière et des lunettes de sécurité lorsque vous sciez. Les lunettes de tous les jours ont seulements des lentilles résistantes aux impacts. Ce NE sont PAS des lunettes de sécurité.
14. Gardez tous les protecteurs en place et en bon état de marche.
15. Assurez-vous de ne pas toucher les bornes du cordon d'alimentation avec vos doigts lorsque vous branchez ou débranchez la scie.
16. Ne suralimentez jamais la scie et ne forcez jamais le matériel contre la lame.
17. Vérifiez l'alignement et le couplage de toutes les pièces en mouvement, vérifiez si des pièces sont brisées, vérifiez le montage et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de la scie.
18. Gardez vos mains sèches et exemptes d'huile ou de graisse.
19. Faites l'entretien de votre appareil avec soin. Les outils doivent être maintenus coupants et propres pour un meilleur performance et plus de sécurité. Suivez les instructions du manuel pour la lubrification et le remplacement des accessoires.
20. Direction de l'alimentation. Alimentez la pièce de travail vers la lame contre la direction de rotation de la lame seulement.

CONSEIL DE SANTÉ: *Certaines poussières créées par l'utilisation d'outils électriques tels que sableuse, scie, meule et autre activité de construction peuvent contenir des produits chimiques pouvant causer le cancer ou des malformations à la naissance ainsi que des torts au système reproducteur.*
Certains exemples de ses produits chimiques sont :
— *le plomb des peintures à base de plomb,*
— *la silice cristallisée provenant des briques et du ciment ainsi que d'autres produits de maçonnerie et*
— *l'arsenic et le chrome du bois de construction traité chimiquement.*
Vos risques d'exposition varient selon la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec des équipements de sécurité approuvés, tels que les masques antipoussiéres spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.



AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

1. **AVANT DE BRANCHER LA** machine à une source électrique, assurez-vous que le voltage correspond à celui qui est indiqué sur la plaque d'identification de la machine. une source électrique, ayant un voltage plus élevé que celui qui est spécifié pour la machine, peut causer de sérieuses blessures à l'opérateur ainsi qu'endommager la machine. si vous avez des doutes, ne banchez pas la machine, et contactez un électricien qualifié.

2. **CETTE MACHINE EST CONÇUE** pour être utilisée à l'intérieur seulement. Ne l'exposez pas à la pluie et ne l'utilisez pas dans des endroits humides.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

En cas de court-circuit ou de défaillance électrique, la mise à la terre diminue le risque de choc électrique. Le moteur de cette machine a été conçu pour un courant de 120 volts, monophasé, et muni d'un cordon à trois conducteurs et d'une fiche de mise à la terre à trois branches s'insérant dans une prise à la terre, A. Ne retirez pas la troisième broche de mise à la terre de la fiche pour l'insérer dans une fiche murale à deux trous. Si vous utilisez un adaptateur B, il devra être relié à la vis métallique du couvert de la boîte électrique.

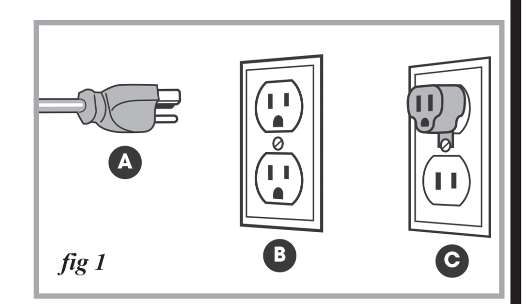


fig 1

NOTE *: L'utilisation d'un adaptateur est illégal dans certaines régions, y compris Canada. Vérifiez vos codes locaux. Si vous avez des doutes ou si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise de courant, consultez un électricien qualifié avant de continuer.*

RALLONGES ÉLECTRIQUES

N'utilisez que des rallonges à trois fils munies de fiches de type mise à la terre triphasées et de prises à trois trous. Remplacez une rallonge endommagée immédiatement.

Si vous devez utiliser une rallonge, assurez vous que le calibre du cordon est adapté à l'intensité du courant électrique indiqué sur la plaque du moteur de la machine. Une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.

Le tableau ci-dessous indique le calibre approprié à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'intensité nominale inscrite sur la plaque signalétique. Plus le numéro du calibre est petit plus le fil est gros.

Longueur totale de la rallonge								
Calibre en ampères	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres
	25	8	50	15	100	30	125	40
3 à 10 A	cal 18		cal 16		cal 14		cal 14	
10.1 à 12 A	cal 16		cal 16		cal 14		cal 14	
12.1 à 16 A	cal 14		cal 12		Non recommandé			
Utilisez seulement des rallonges homologuées UL ou CSA								

DESCRIPTION FONCTIONELLE

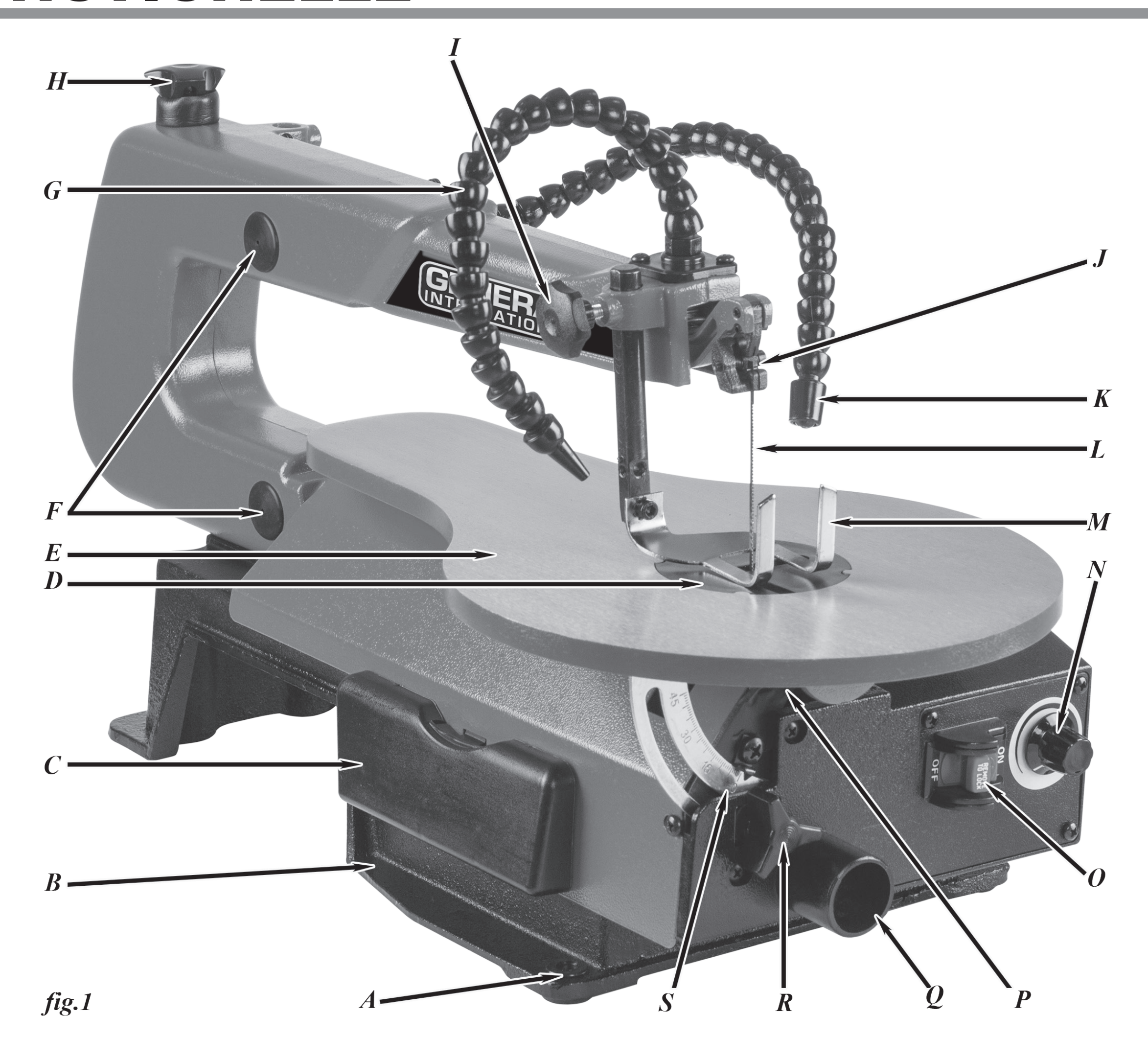


fig.1

A	Pattes en caoutchouc		H	Bouton de tension de la lame		O	Interrupteur marche/arrêt
B	Base		I	Bouton de verrouillage garde-lame		P	Porte-lame inférieur
C	Compartiment de rangement		J	Porte-lame supérieur		Q	Orifice de collecte de la sciure
D	Plaque amovible de table		K	Lumière		R	Bouton de verrouillage de biseau/ table
E	Table		L	Lame		S	Échelle d'angle/de biseau et aiguille
F	Couvercle de caoutchouc des roulements		M	Garde-lame / Pied de maintien de la pièce de travail			
G	Souffleur de sciure		N	Cadran de réglage de vitesse			

FRANÇAIS

DÉBALLAGE

RETIREZ TOUTES LES PIÈCES DE LA BOÎTE

Votre scie est complètement assemblée dans la boîte

ASSEMBLAGE

Aucun assemblage n'est nécessaire.
Il est recommandé de monter la scie à chantourner sur une surface stable.

RÉGLAGE

ALIGNEMENT DE L'INDICATEUR DE BISEAU

1. L'indicateur de biseau a été réglé à l'usine. Il faut contrôler à nouveau ce réglage avant d'utiliser l'outil pour la première fois afin d'assurer le meilleur fonctionnement possible.
2. Enlevez le pied de garde de lame utilisant une clé Allen pour desserrer la vis (T, fig2).
3. Desserrez le bouton de verrouillage du biseau de la table (R, fig 1) et déplacez la table jusqu'à ce qu'elle soit approximativement à angle droit par rapport à la lame. Utilisez une équerre combinée pour placer la table à exactement 90° par rapport à la lame.
4. Verrouillez le bouton de verrouillage du biseau de la table en dessous de la table pour l'empêcher de bouger.

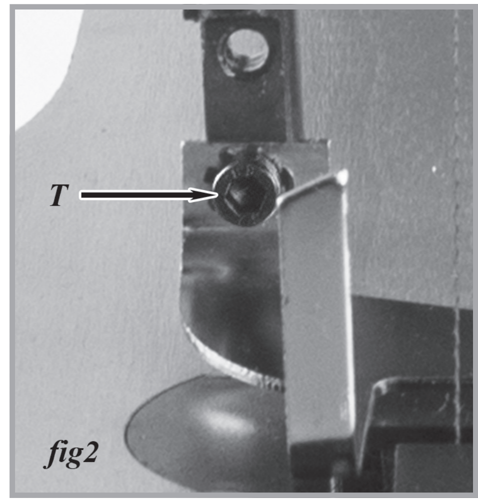
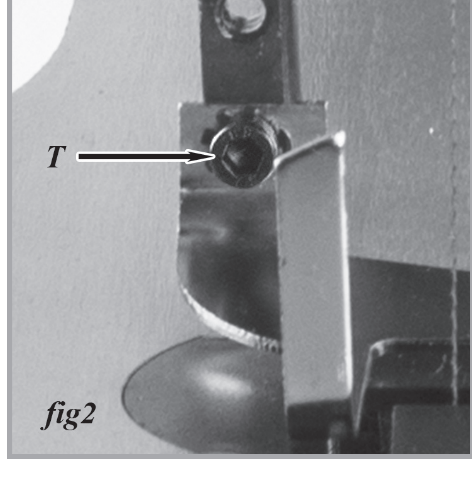



fig2

5. Desserrez la vis (U, fig 3) maintenant en place l'aiguille de l'échelle du biseau et positionnez l'aiguille sur 0°. Serrez à nouveau la vis.
6. Attachez le pied du dispositif de protection de la lame de façon que le pied repose à plat contre la table.
7. Serrez à nouveau la vis.

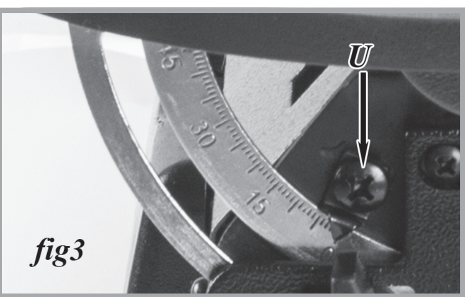


fig3

REMARQUE *: Évitez de placer le bord de la table contre le haut du moteur car cela causerait du bruit pendant le fonctionnement de la scie.*

MONTAGE DE LA SCIE SUR UN ÉTABLI

1. Avant de commencer à utiliser la scie, montez-la fermement sur un établi ou un autre cadre rigide.
2. Utilisez la base de la scie pour marquer les trous de montage, puis effectuer un perçage préliminaire de ces trous. Si la scie doit toujours être utilisé au même endroit, fixez-la de façon permanente à la surface de travail en utilisant des vis à bois si vous la montez sur une surface en bois. Utilisez des boulons, des rondelles et des écrous si vous la montez sur une surface en métal.
3. Pour réduire le bruit et les vibrations, installez un matelas de mousse douce entre la scie à chantourner et l'établi.

MISE EN GARDE: *Pour réduire le risque de blessures :*

- *Lorsque vous transportez la scie, tenez-la proximité de votre corps pour éviter de vous faire mal au dos. Pliez les genoux lorsque vous soulevez la scie.*
- *Portez la scie par la base. Ne la portez jamais par son cordon électrique.*
- *Installez la scie à un endroit tel que personne ne pourra se tenir debout, s'asseoir ou marcher derrière elle. Des débris projetés par la scie risqueraient de causer des blessures aux personnes qui se tiendraient, seraient assis, ou marcheraient derrière elle.*
- *Installez la scie sur une surface ferme et de niveau, à un endroit où la scie ne risque pas de basculer et où il y a suffisamment de place pour manipuler et supporter adéquatement l'ouvrage.*



RÉGLAGE DU PIED DU DISPOSITIF DE PROTECTION DE LA LAME

Lorsque vous coupez à un angle, le pied du dispositif de protection de la lame doit être ajusté de façon à le rendre parallèle à la table et à ce qu'il repose à plat au-dessus de l'ouvrage.

1. Pour effectuer le réglage, desserrez la vis (T, fig 2), inclinez le pied de façon à ce qu'il soit parallèle à la table, et serrez à nouveau la vis.
2. Desserrez le bouton de réglage de la hauteur pour élever ou abaisser le pied jusqu'à ce qu'il repose sur le dessus de l'ouvrage.
3. Serrez ensuite le bouton.

RÉGLAGE DU SOUFFLEUR DE SCIURE

Pour obtenir les meilleurs résultats, le tube du souffleur de sciure doit être réglé de façon à diriger l'air à la fois sur la lame et sur l'ouvrage.

ORIFICE DE COLLECTE DE LA SCIURE

Cette scie à chantourner permet de raccorder un tuyau ou un accessoire d'aspirateur (non fourni) à la chute à sciure (fig 4). En cas d'accumulation excessive de sciure à l'intérieur de la base, utilisez un aspirateur d'atelier pour nettoyer, ou retirez la sciure à la main en détachant les vis et la plaque en métal sur le côté gauche de la scie. Rattachez la plaque en métal et les vis avant de mettre la scie en marche. Ceci permettra à la scie de continuer à couper efficacement.

SÉLECTION DES LAMES

Cette scie à chantourner est compatible avec deux types de lames de 5 po, les lames à chevilles aux extrémités et les lames à extrémité sans chevilles, avec des options d'épaisseur et de largeur très variées. Le type de matériau et la complexité de l'opération de coupe détermineront le nombre de dents par pouce. Sélectionnez toujours les lames les plus étroites pour les coupes curvilignes complexes (à rayon court) et les lames les plus larges pour les coupes droites et les coupes curvilignes amples.

RETRAIT ET INSTALLATION DES LAMES

AVERTISSEMENT! *Pour réduire le risque de blessure, éteignez toujours la scie (OFF) et débranchez la fiche de la prise de courant avant de retirer ou de remplacer une lame.*



Cette scie à chantourner est compatible avec deux types de lames, les lames à chevilles aux extrémités et les lames à extrémité sans chevilles. Les lames à chevilles aux extrémités sont plus épaisses et sont donc à la fois plus stables et plus rapides à assembler. Elles permettent de couper plus rapidement des matériaux très variés.

REMARQUE *: Lorsque vous installez des lames à chevilles aux extrémités, la fente du porte-lame doit être légèrement plus large que l'épaisseur de la lame. Après que la lame aura été installée, elle sera maintenue en place par le mécanisme de tension de ladite lame.*

1. Relâchez la tension de la lame en soulevant le bouton de tension de lame (H, fig 1).
2. Retirez la plaque amovible de la table. Faites délicatement pression avec effet de levier sur la plaque amovible et retirez-la.
3. Desserrez la vis du porte-lame supérieur (V, fig 5)) et la vis du portelame inférieur.
4. Appuyez sur le porte-lame supérieur pour faire sortir la lame du porte-lame.
5. Retirez la lame du porte-lame inférieur.
6. Installez la lame avec les dents orientées vers le bas. Si la lame est installée avec les dents orientées vers le haut, l'ouvrage aura tendance à se détacher de la table et cela causera des vibrations ou une perte de contrôle possible de l'ouvrage.
7. Pour installer la lame, accrochez la lame dans l'encastrement du porte-lame inférieur.
8. Tout en appuyant sur le porte-lame supérieur, insérez la lame dans la fente du porte-lame.
9. Serrez les vis des porte-lame supérieur et inférieur.
10. Pour tendre la lame, tournez le bouton de tension (H, fig 1). Assurez-vous que la lame est placée correctement entre les porte-lame. Tournez

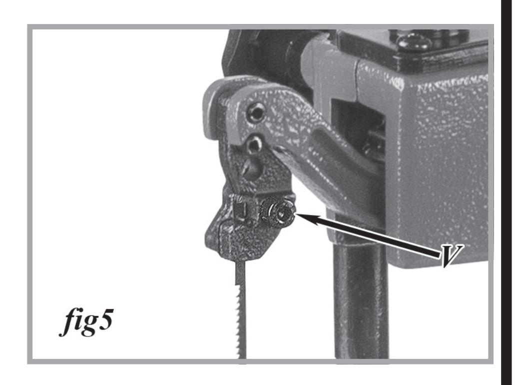


fig5

le bouton de tension de la lame jusqu'à la pression douce du doigt sur la face de la lame la dévie d'environ 1/8 po (3 mm). Cette pression sur la lame devrait être suffisante pour la plupart des opérations de coupe.

11. Faites pression sur la plaque amovible de table pour la remettre à sa place.

OPÉRATIONS DE BASE

BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION

EXIGENCES DE PUISSANCE

Cet outil est conçu pour fonctionner sur une source d'alimentation de 120 volts, 60 Hz, de courant alternatif monophasé (CA) protégé par un disjoncteur de 15 A à coupure différée. Il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie le VOLTAGE RÉEL à la prise de courant dans laquelle l'outil sera branché afin de confirmer aussi si la mise à la terre est correctement effectuée. L'utilisation d'un circuit de taille approprié peut éliminer le déclenchement du disjoncteur lorsque vous utilisez votre outil.

ATTENTION: *NE FAITES PAS FONCTIONNER CET OUTIL si le voltage de la source d'alimentation RÉELLE est inférieur à 105 volts CA ou supérieur à 132 volts CA. Contactez un technicien qualifié si ce problème existe. Une performance inappropriée et/ou des dommages à l'outil peuvent se produire s'il fonctionne sous une tension excessive ou inadéquate.*



BRANCHEMENT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION

Consultez un électricien qualifié pour l'installation d'une prise de courant approprié à la source d'alimentation. Cet outil doit être mis à la terre pendant son utilisation afin de protéger l'opérateur des décharges électriques. Si vous n'êtes pas certain que votre prise de courant est correctement mise à la terre, faites-la vérifier par un électricien qualifié. Assurez-vous que l'outil est en mode ARRÊT lorsque vous branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant correctement mise à la terre de 120 volts, 60 Hz, monophasés, 15 A.

INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

1. Pour allumer la scie, mettez l'interrupteur (O, fig 1) dans la position de marche (ON).
2. Pour éteindre la scie, mettez l'interrupteur dans la position d'arrêt (OFF).
3. Pour verrouiller l'interrupteur dans la position d'arrêt (OFF) : attendez que la scie se soit complètement arrêtée et retirez la clé de sécurité du logement de l'interrupteur. Rangez la clé de sécurité en lieu sûr.
4. Pour déverrouiller l'interrupteur et allumer la scie (ON), insérez la clé de sécurité dans l'interrupteur et mettez l'interrupteur dans la position de de marche (ON)

CADRAN DE RÉGLAGE DE VITESSE

1. Votre scie est équipée d'un cadran de réglage de vitesse (N. fig 1).
2. Le rythme de course de la lame peut être réglé en faisant simplement tourner le cadran.
3. Pour augmenter la vitesse, faites tourner le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Pour réduire la vitesse, faites tourner le cadran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

L'UTILISATION DE VOTRE SCIE

RECOMMANDATIONS POUR LA COUPE

Une scie à chantourner est essentiellement une machine à faire des coupes curvilignes. Elle peut également être utilisée pour des coupes droites et pour des opérations de coupe en biseau ou des opérations de coupe angulaire. Veuillez lire et comprendre les points suivants avant de tenter d'utiliser la scie.

1. Lorsque vous faites avancer l'ouvrage en direction de la lame ne le forcez pas contre celle-ci. Cela pourrait causer une déflexion de la lame. Laissez la scie couper le matériau en guidant l'ouvrage vers la lame au fur et à mesure de la coupe.

MISE EN GARDE: *Afin d'éviter un soulèvement incontrôlable de l'ouvrage et de réduire le risque de bris de lame, ne mettez pas l'interrupteur en position de marche (ON) pendant que l'ouvrage est en contact avec la lame.*



2. Les dents de la lame ne coupent le matériau QUE lors de la partie descendante de la course.
3. Guidez lentement le bois vers la lame parce que les dents de la scie sont très petites et ne coupent le bois que lors de la partie descendante de la course.

MISE EN GARDE: *Ne forcez pas le bord d'attaque de l'ouvrage contre la lame. Ceci causerait une déflexion de la lame, réduirait la précision de la coupe et risquerait même de casser la lame.*



4. Il est probable qu'une personne apprenant à se servir de la scie cassera des lames avant de maîtriser l'usage de la scie.
5. Lorsque vous coupez du bois d'une épaisseur supérieure à un pouce, guidez le bois très lentement vers la lame et faites extrêmement attention de ne pas courber ou tordre la lame pendant que vous coupez afin d'assurer la longévité maximum de la lame.
6. Les dents des lames d'une scie à chantourner s'usent, et il faut donc remplacer ces lames fréquemment pour obtenir les meilleurs résultats de coupe. Les lames de scie à chantourner restent généralement aiguisées pendant entre une demi-heure et deux heures de coupe.
7. Pour obtenir des coupes précises, préparez-vous à compenser la tendance de la lame à suivre le grain du bois pendant que vous coupez.
8. Cette scie à chantourner est conçue principalement pour couper du bois ou des produits dérivés du bois. Il faut régler le commutateur de contrôle de la vitesse sur une vitesse très basse pour couper des métaux précieux et non ferreux.
9. Lorsque vous choisissez une lame, utilisez des lames étroites et très fines pour couper du bois mince d'une épaisseur de 1/4 po (6 mm) ou moins. Utilisez des lames plus larges pour couper des matériaux plus épais, mais ceci réduira la capacité de couper des courbes serrées.
10. Les lames s'usent plus vite lorsque vous coupez du contreplaqué ou des panneaux de particules très abrasives. La coupe angulaire de bois dur use également les lames plus vite.
11. Utilisez toujours le pied pour assurer le maintien de l'ouvrage contre la table. Le pied doit toujours être réglé juste au-dessus de l'ouvrage afin de laisser assez d'espace pour chantourner. Il ne faut pas laisser plus d'un écart de 1/16 po (1.5 mm) entre le pied et l'ouvrage.

ENTRETIEN

ENTRETIEN PRÉVENTIVE

Gardez votre outil en bonne condition en adoptant un programme d'entretien régulier.

AVERTISSEMENT! *Mettez l'interrupteur dans la position d'arrêt (« OFF ») et retirez la fiche de la prise de courant avant de commencer une opération d'inspection ou d'entretien*



GÉNÉRALITÉS

- Utilisez fréquemment un souffleur pour éjecter toute la sciure qui risque de s'accumuler à l'intérieur du moteur.
- L'application occasionnelle d'une couche de cire sur la table de travail permettra au bois à couper de glisser en douceur à travers la surface de travail.
- Gardez les poignées de l'outil sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse, utilisant seulement un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer votre outil puisque certains agents de nettoyage et solvants sont dommageables pour le plastique et les autres parties isolées. Certains de ces solvants dangereux comprennent : l'essence, la térébenthine, le diluant à peinture-lacque, le diluant à peinture, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniaque, les détersifs pour la maison contenant de l'ammoniaque.

- Avant l'utilisation, examinez l'état général de votre outil.
- Inspectez les lames, les interrupteurs, le cordon et la rallonge pour tout dommage.
- Vérifiez qu'il n'y ait pas de vis relâchées, de mauvais alignement et de coincement de pièces en mouvement, d'assemblage incorrect, de pièces brisées et de toutes autres conditions qui peuvent affecter son utilisation sécuritaire.
- Si des vibrations ou des bruits anormaux se produisent, arrêtez l'outil immédiatement et faites corriger le problème avant de l'utiliser de nouveau.
- N'utilisez pas un outil endommagé.
- Ne désassemblez jamais l'outil ou ne faites jamais de modifications au système électrique de l'outil.
- Nettoyez la poussière et les débris sur les conduits de ventilation.

LUBRIFICATION DES PALIERS

- Lubrifiez les paliers avec de l'huile au bout de 10 heures d'emploi.
- Lubrifiez à nouveau toutes les 50 heures d'emploi ou à chaque fois que vous constatez un grincement en provenance des paliers.

1. Retirez les deux couvercles de caoutchouc des roulements sur un côté de la machine.
2. Faites tourner la scie pour la mettre sur son côté.
3. Injectez une quantité appréciable d'huile SAE 20 autour de l'extrémité de l'arbre et du palier en bronze.
4. Laissez l'huile imprégner les surfaces en contact dans cette position pendant la nuit.
5. Le lendemain, recommencez la procédure ci-dessus pour le côté opposé de la scie.

NOTE *: Dans le cas d'un défaut électrique toujours transformer votre outil électrique hors tension et débrancher de la prise secteur électrique avant de tenter de diagnostiquer et résoudre le problème.*

- Seulement le personnel d'un centre de service autorisé devrait effectuer des réparations, modifications ou entretien nécessitant le démontage de la scie.
- Tout dommage à l'outil devrait être corrigé dans un centre de réparation autorisé. Comuniquez avec General International concernant toute réparation.

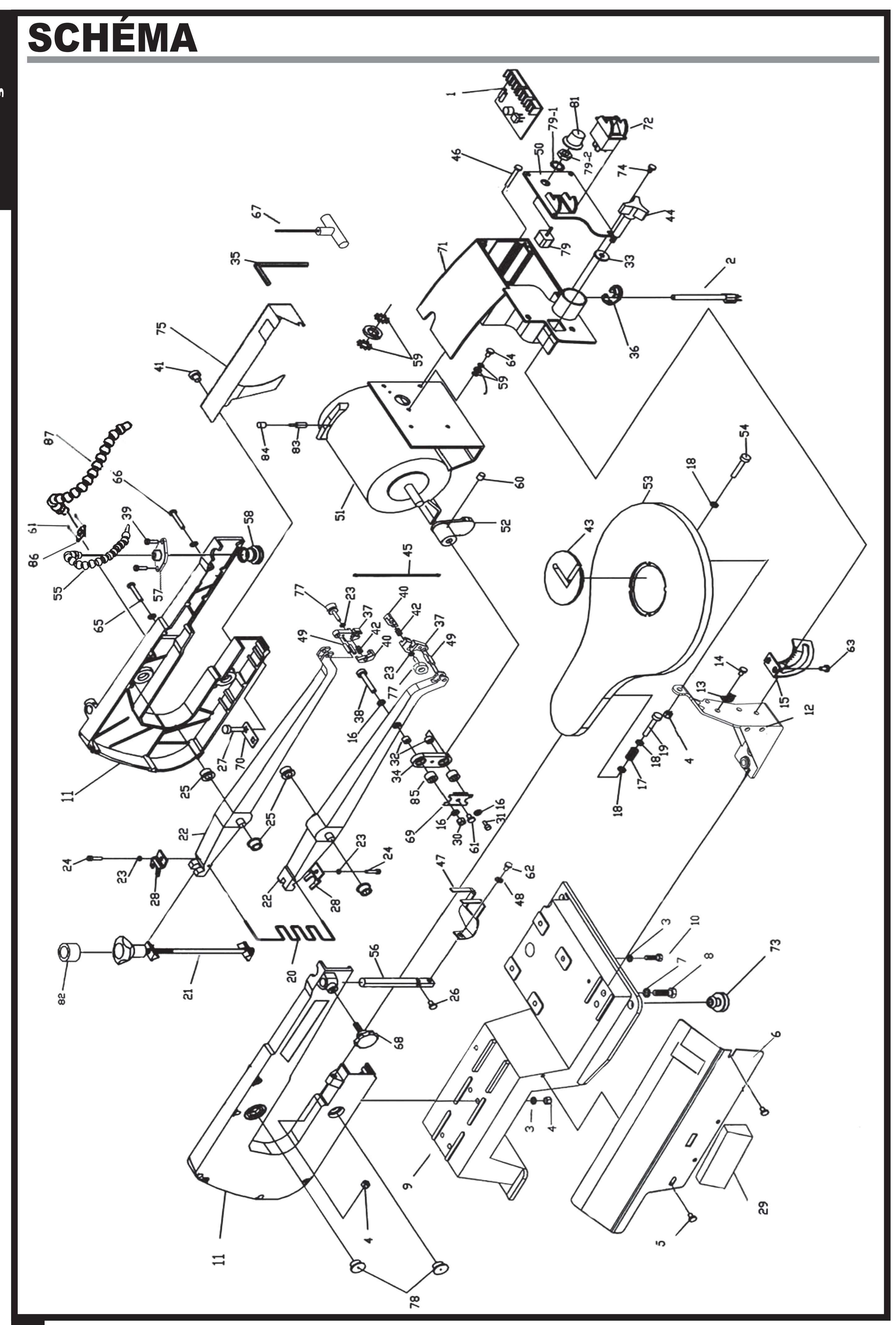
AVERTISSEMENT! *N'utilisez jamais de solvants inflammables ou combustibles près des outils.*



AVERTISSEMENT! *Pour réduire le risque de blessure, de décharges électriques et de dommage à l'outil, n'immergez jamais votre outil dans du liquide ou ne laissez jamais de liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil.*



SCHÉMA



LISTE DE PIÈCES

Pos.	Nº de pièce	Description	Qté.
1	DQ028002100	Carte de circuits imprimés	1
2	DLCKEE2S01	Cordon électrique	1
3	GB/T93	Rondelle à ressort 6	8
4	GB/T6170	Écrou hex M6	6
5	GB/T818	Vis à tête cruciforme cylindrique M5 x 10	4
6	S1601009L	Panneau de couvercle	1
7	GB/T93	Rondelle à ressort 8	2
8	GB/T5781	Boulon M8 x 20	2
9	S1601004E	Base	1
10	GB/T5781	Boulon M6 x 16	4
11	S1601001B1+2B	Ens. boîtier de bras	1
12	S1601006D	Support de table	1
13	S1601012	Indicateur	1
14	GB/T818	Vis à tête cruciforme cylindrique M6 x 12	1
15	S1601010	Échelle de biseau	1
16	GB/T93	Rondelle à ressort 5	10
17	S1601008	Ressort	1
18	GB/T97.1	Rondelle 6	4
19	GB/T70.1	Vis d’assemblage à tête cylindrique à six pans creux M6 x 40	1
20	S1604005	Ressort	1
21	S1604001	Ens. tension de lame	1
22	S1602001G	Bras	2
23	GB/T93	Rondelle à ressort 4	6
24	GB/T70.1	Vis d’assemblage à tête cylindrique à six pans creux M4 x 10	2
25	S1601003	Coussinet à huile	4
26	GB/T818	Vis à tête cruciforme cylindrique M5 x 6	1
27	GB/T14	Boulon de carrosserie M6 x 25	4
28	S1604004	Plaque d’arrêt	2
29	S16E01033A	Boîte de lames	1
30	GB/T6170	Écrou hex M5	1
31	GB/T70.1	Vis d’assemblage à tête cylindrique à six pans creux M5 x 20	1
32	S1602003	Espaceur	2
33	GB/T96.2	Grande rondelle 6	1
34	S1602002-1	Bielle	1
35	GB/T5356	Clé hex 4 mm	1
36	6P-4	Serre fils	1
37	S1603005D-1	Adaptateur de lame	2
38	GB/T70.1	Vis d’assemblage à tête cylindrique à six pans creux M5 x 25	1
39	GB/T845	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique ST3.9 x 9.5	2
40	S1603005E-2	Blade adapter clamp	2
41	GB/T845	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique ST4.2 x 9.5	1
42	S1603005B-3	Ressort	2
43	S1603004A	Insertion de table	1
44	S1601011	Bouton d’inclinaison	1
45	S1603003	Lame	2
46	GB/T818	Vis à tête cruciforme cylindrique M4 x 16	4
47	S1601014	Patin	1
48	GB/T862.1	Rondelle dentée 5	1
49	GB/T879.1	Goupille-ressort 4 x 16	4
50	S1605006M	Plaque d’interrupteur	1
51	S1605001H	Moteur	1
52	S1602005B	Excentrique	1
53	S1601007	Table de scie	1
54	GB/T70.1	Vis d’assemblage à tête cylindrique à six pans creux M6 x 35	1
55	S1601017D	Tube en plastique	1
56	S1601015	Tige de réglage	1
57	S1601020B	Plaque de montage du soufflet	1
58	S1601019	Soufflet	1
59	GB/T862.1	Rondelle dentée 4	4
60	GB/T80	Vis d’assemblage à tête cylindrique à six pans creux M8 x 8	1
61	GB/T845	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique ST4.2 x 8	2
62	GB/T 818	Vis à tête cruciforme cylindrique M5 x 10	1
63	GB/T818	Vis à tête cruciforme cylindrique M5 x 8	2
64	GB/T818	Vis à tête cruciforme cylindrique M4 x 8	2
65	GB/T818	Vis à tête cruciforme cylindrique M5 x 35	5
66	GB/T818	Vis à tête cruciforme cylindrique M5 x 30	3
67	S1603008	Clé à six pans en T	1
68	S1601016	Bouton de serrage du patin	1
69	S1602002-2	Plaque de retenue de roulement	1
70	S1601005	Boulon de retenue	2
71	S1605005F	Boitier d’interrupteur	1
72	HY7-4P	Interrupteur «on - off”	1
73	S1601032A	Patte en caoutchouc	2
74	GB845-85	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique ST4.2 x 13	4
75	S1601023E	Panneau de couvercle	1
76	S1603008	Clé à six pans en T 3 mm	1
77	GB/T70.1	Vis d’assemblage à tête cylindrique à six pans creux M4 x 20	2
78	S1603009	Couvercle des roulements	4
79	S1605010	Ens. potentiomètre	1
79-1		Rondelle de verouillage 10	1
79-2		Écrou hex M10	1
81	S1605011	Bouton de vitesse variable	1
82	S1604010A	Coussinet	1
83	S1605001H-1	Balai de carbone	1
84	S1605001H-2	Couvercle vissé de balai	1
85	GB/T276	Palier 625-2Z	2
86	S1601020C	Plaque de montage	1
87		Ens. lumière	1